



## Ojo al piojo

### 7° Festival Internacional de Cine Infantil

del 10 al 15 de julio

El **Centro Audiovisual Rosario** dependiente de la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario convoca a directores, productores, niños, niñas, jóvenes, adultos, alumnos de talleres de cine, escuelas, a mostrar sus cortometrajes en una pantalla que reúne películas de todo el mundo que emocionan, divierten, enseñan e invitan a vivir un momento especial.

Este Festival propone un lugar de encuentro entre el cine y los niños y niñas que asumen un rol protagónico, ya que participan como realizadores, integrantes del jurado y espectadores.

La innovación del lenguaje audiovisual, las producciones de calidad y el respeto por el público infantil son los ejes fundamentales que el Festival se plantea para el fomento al desarrollo integral de la infancia.

#### Condiciones generales

1 - Pueden inscribirse uno o varios cortometrajes de hasta 15 minutos incluidos los créditos, realizados por niños, niñas, jóvenes y adultos, destinados exclusivamente al público infantil, producidos desde el 1 de enero de 2015 a la fecha.

2 - La fecha límite para la recepción de los cortometrajes es el viernes 12 de mayo de 2017.

3 - Deberán inscribirse en una de estas dos competencias:

a) **Competencia Oficial de cortometrajes realizados por niños, niñas y jóvenes:** contempla las producciones donde l@s mismos hayan participado de la producción integral y que representen sus ideas e intereses genuinos.

b) **Competencia Oficial de cortometrajes realizados por adultos:** contempla cortometrajes realizados por mayores de 18 años que expresen contenidos destinados al público infantil, sin imágenes de violencia ya sea explícita, de género o psicológica.

---

#### Centro Audiovisual Rosario

Secretaría de Cultura y Educación - Municipalidad de Rosario  
Chacabuco 1371 – Estación Parque Urquiza (2000) Rosario, Argentina.

(00 54) 341 4802728 / 54festivalajoalpiojo@rosario.gov.ar

[www.festivalajoalpiojo.gov.ar](http://www.festivalajoalpiojo.gov.ar) / [www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalajoalpiojo](http://www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalajoalpiojo)

- 4 - Todos los cortometrajes deberán estar doblados al español. No se aceptarán producciones subtituladas.
- 5 - El material inscripto deberá cumplir los siguientes requisitos técnicos:
  - a) formato de entrega: .mov ó .mp4 HD con codificación H264
  - b) legibilidad tanto en imagen como en audio
  - c) los créditos y backsatge no podrán tener una extensión mayor al 3% de la duración el cortometraje
- 6 - El cortometraje inscripto será considerado copia final.
- 7 - Todos los cortometrajes formarán parte de la Cinemateca del Centro Audiovisual Rosario, la que se compromete a difundirlos en forma estrictamente cultural, didáctica y/o pedagógica, no comercial.
- 8 - Los realizadores que inscriben sus cortometrajes aceptan su exhibición en muestras itinerantes del Festival, ciclos de cine como así también otras propuestas educativas del CAR. Estas actividades responden sólo a fines de difusión y promoción del cine.
- 9 - Los realizadores autorizan el uso de hasta el 10% de cada obra, con vistas a la exhibición promocional del Festival.

### Inscripción:

Este Festival no cobra inscripción.

Los cortometrajes se podrán inscribir através de <https://www.clickforfestivals.com/>

### Jurados:

Todos los cortometrajes serán evaluados por un Jurado de Preselección que estará facultado para seleccionar las obras que integrarán las dos Competencias Oficiales.

---

### Centro Audiovisual Rosario

Secretaría de Cultura y Educación - Municipalidad de Rosario  
Chacabuco 1371 – Estación Parque Urquiza (2000) Rosario, Argentina.

(00 54) 341 4802728 / 545

festivalojoalpiojo@rosario.gov.ar

[www.festivalojoalpiojo.gov.ar](http://www.festivalojoalpiojo.gov.ar) / [www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo](http://www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo)



El Jurado de Premiación estará conformado por niños, niñas, jóvenes y adultos vinculados a la producción audiovisual en general. Elegirá los premios y menciones correspondientes a ambas competencias.

El fallo de los Jurados es inapelable. Todos los casos no previstos serán resueltos por el Comité Organizador.

#### Premios:

Premio al mejor Cortometraje realizados por niños, niñas y jóvenes que consiste en la suma de \$ 20.000 (veinte mil pesos). Este valor deberá destinarse a la compra de equipamiento.

Premio al mejor Cortometraje realizado por adultos que consiste en la suma de \$ 20.000 (veinte mil pesos).

Premio "Mirada de piojo" al cortometraje más votado por el público.

Premio "Faber Castell" al cortometraje argentino que aporte a la reflexión y sensibilidad acerca del cuidado del medio ambiente.

Premio RAFMA (Red Argentina de Festivales y Muestras Audiovisuales) al mejor cortometraje argentino de la Competencia Oficial de cortometrajes realizados por adultos.

El Jurado tiene la facultad de otorgar menciones especiales en aquellos rubros que considere.

**IMPORTANTE:** La sola presentación en el Festival implica la tácita y total aceptación del presente reglamento.

---

#### **Centro Audiovisual Rosario**

Secretaría de Cultura y Educación - Municipalidad de Rosario  
Chacabuco 1371 – Estación Parque Urquiza (2000) Rosario, Argentina.

(00 54) 341 4802728 / 545

festivalojoalpiojo@rosario.gov.ar

[www.festivalojoalpiojo.gov.ar](http://www.festivalojoalpiojo.gov.ar) / [www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo](http://www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo)



## Ojo al piojo

### The 7th International Children's Film Festival

from 10 to 15 of July

The Centro Audiovisual Rosario (Rosario Audiovisual Center), under the Ministry of Culture and Education of the Municipality of Rosario invites directors, producers, children, youngsters, adults, students of film workshops, schools, to show their short films on a screen that brings together films from around the world that excite, entertain, teach and invite to live a special moment.

This Festival proposes a meeting place between the cinema and the children who assume a leading role, as they participate as filmmakers, jury members and spectators.

The innovation of the audiovisual language, the quality productions and the respect for the children's public are the fundamental axes that the Festival proposes for the promotion to the integral development of the childhood.

#### terms

1 - One or several short films of up to 15 minutes, including credits, made by children, young people and adults, destined exclusively for children, can be registered, produced from January 1, 2015 to date.

2 - The deadline for the reception of the short films is Friday, May 12, 2017.

3 - They must enroll in one of these two competencies:

a) Official Competition of short films made by children and young people: it contemplates the productions where they have participated in the integral production and that represent their genuine ideas and interests.

b) Official Competition for short films made by adults: it includes short films made by over 18 years who express content intended for children, without images of violence, whether explicit, gender or psychological.

---

#### **Audiovisual Center Rosario**

Ministry of Culture and Education - Municipality of Rosario  
Chacabuco 1371 - Urquiza Park Station (2000) Rosario, Argentina.

(00 54) 341 4802728 / 545

festivalojoalpiojo@rosario.gov.ar

[www.festivalojoalpiojo.gov.ar](http://www.festivalojoalpiojo.gov.ar) / [www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo](http://www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo)

4 - All short films must be dubbed into Spanish. Subtitled productions will not be accepted.

5 -The inscribed material must comply with the following technical requirements:

a) format: .mov or .mp4 HD with H264 encoding

b) good quality and fidelity in both image and audio

c) The credits and backsatge can not have an extension greater than 3% of the duration the short film.

6 - The short film will be considered a final copy.

7 - All the short films will be part of the Cinematheque of the Rosario Audiovisual Center, which undertakes to disseminate them in a strictly cultural, didactic and / or pedagogical, non-commercial way.

8 - The filmmakers who enter their short films accept their exhibition in itinerant exhibitions of the Festival, film cycles as well as other educational proposals of the CAR. These activities are only intended for the dissemination and promotion of cinema.

9 - The filmmakers authorize the use of up to 10% of each work, with a view to the promotional exhibition of the Festival.

### Registrati6n:

This Festival does not charge registration.

The short films can be registered by <https://www.clickforfestivals.com/>

### Juries:

All short films will be evaluated by a Pre-Selection Jury that will be entitled to select the works that will integrate the two Official Competitions.

---

**Audiovisual Center Rosario**

Ministry of Culture and Education - Municipality of Rosario  
Chacabuco 1371 - Urquiza Park Station (2000) Rosario, Argentina

(00 54) 341 4802728 / 545

[festivalojoalpiojo@rosario.gov.ar](mailto:festivalojoalpiojo@rosario.gov.ar)

[www.festivalojoalpiojo.gov.ar](http://www.festivalojoalpiojo.gov.ar) / [www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo](http://www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo)



The Award Jury will consist of children, young people and adults linked to audiovisual production in general. You will choose the prizes and mentions corresponding to both competitions.

The decision of the Jurors is final. All unforeseen cases will be resolved by the Organizing Committee.

**awards:**

Prize to the Best Short Film made by children and young people consisting of the sum of \$ 20,000 (twenty thousand pesos). This value should be used to purchase equipment.

Prize to the best Short film made by adults that consists of the sum of \$ 20,000 (twenty thousand pesos).

Prize "Mirada de piojo" to the short film most voted by the public.

Prize "Faber Castell" to the Argentine short film that contributes to the reflection and sensitivity about the care of the environment.

RAFMA Award (Argentine Network of Festivals and Audiovisual Samples) to the best Argentine short film of the Official Competition of short films made by adults.

The Jury has the power to grant special mentions in those areas that it considers.

**IMPORTANT:** The sole presentation at the Festival implies the tacit and total acceptance of the present regulation.

---

**Audiovisual Center Rosario**

Ministry of Culture and Education - Municipality of Rosario  
Chacabuco 1371 - Urquiza Park Station (2000) Rosario, Argentina  
(00 54) 341 4802728 / 545

festivalojoalpiojo@rosario.gov.ar

[www.festivalojoalpiojo.gov.ar](http://www.festivalojoalpiojo.gov.ar) / [www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo](http://www.centroaudiovisual.gov.ar/festivalojoalpiojo)